



PRÉSTAMO INTERBIBLIOTECARIO Y LICENCIAS

Jornada BUC

25 noviembre 2009

Manuela Moreno Mancebo

Sumario

1. Los derechos de autor
2. Las licencias de recursos electrónicos y el acceso al documento
 1. Los DRM
3. El acceso al documento electrónico en la BUC
4. Licencias y préstamo interbibliotecario
5. ERM como fuente de información para PI
6. El préstamo interbibliotecario en otros países

Derechos de autor

- **Derecho de autor:** Derecho exclusivo que el Estado confiere al creador de una obra intelectual como medio de protegerla frente a terceros
- **Propiedad intelectual =** Derechos de autor (morales y de explotación o patrimoniales) + conexos o afines

Regulados en convenios internacionales
(Convenio de Berna) y la legislación de cada país

Obras objeto de propiedad intelectual

- Según la vigente LPI: todas las creaciones originales, literarias, artísticas o científicas, expresadas por cualquier medio o soporte, tangible o intangible, actualmente conocido o que se invente en el futuro, entre ellas:
 - Libros, folletos, impresos...
 - Composiciones musicales...
 - Obras dramáticas...
 - Obras cinematográficas...
 - Esculturas, pinturas, dibujo, grabado...
 - Proyectos, planos, maquetas...
 - Gráficos, mapas...
 - Obras fotográficas...
 - Programas de ordenador...
 - Las obras derivadas de las anteriores (traducciones, adaptaciones, compendios, revisiones, resúmenes...)

Derechos de autor



- Derechos morales (inalienables)
- Derechos de explotación o patrimoniales (transferibles)
- Derechos conexos o afines (al derecho de autor)
 - De los artistas, intérpretes o ejecutantes...

Derechos de autor

- **Derechos morales** (inalienables)
 - Divulgación (con su nombre, seudónimo o anónimo)
 - Reconocimiento
 - Integridad de la obra
 - Modificación
 - Retirada del mercado
 - Acceso al ejemplar único

Derechos de autor

- **Derechos de explotación** (transferibles)
 - Reproducción
 - Distribución
 - Comunicación pública
 - Transformación

Derechos de autor

- **Duración de los derechos**
 - Morales: siempre
 - De explotación: toda la vida del autor más 70 años, contados a partir del 1 de enero del año siguiente al de su muerte
 - De bases de datos, de edición, de interpretación...
- El **dominio público**

Legislación de propiedad intelectual

- Tratados de la OMPI (WIPO)
 - Convenio de Berna para la protección de obras literarias y artísticas (1886)
 - Tratado de la OMPI sobre derechos de autor (1996) –internet-
- Directivas europeas
 - Directiva 2001/29 sobre armonización de derechos de autor y derechos afines en la sociedad de la información
- Leyes de PI (España)
 - Ley 22/1987, de 11 de noviembre, Ley de Propiedad Intelectual
 - Texto refundido de la LPI. RDL 1/1996, de 12 de abril
 - **Ley 23/2006, de 7 de julio por la que se modifica el texto refundido de la LPI**
 - Aplicación de la Directiva Europea 2001/29/CE

Derechos de autor

- **Excepciones o limitaciones**
 - Copia privada
 - Copias temporales para procesos tecnológicos
 - Razones de seguridad y procesos judiciales, administrativos, parlamentarios...
 - Copias para personas con discapacidad
 - Cita
 - Revistas de prensa
 - Ilustración de la enseñanza

Propiedad intelectual y derechos de autor

- **Excepciones o limitaciones**

- En **Bibliotecas, Archivos, Museos...**

- Préstamo
 - Reproducción con fines de investigación y conservación
 - Comunicación o puesta a disposición del público de obras que formen parte de sus colecciones, a efectos de investigación y desde terminales especializados

Derechos de autor

- Remuneración: derecho del autor a ser remunerado por los usos de sus obras que no puede controlar
- Derechos de gestión colectiva obligatoria
 - Sociedades de Gestión de Derechos de Autor

LAS LICENCIAS DE RECURSOS ELECTRÓNICOS Y EL ACCESO AL DOCUMENTO

Algunas diferencias entre documentos impresos y electrónicos

- Documentos impresos

Compra (propiedad) 

LPI 

Copia analógica 

Distribución 

(Préstamo)

Usuarios elegidos por la biblioteca 

- Documentos electrónicos

Acceso

Licencia

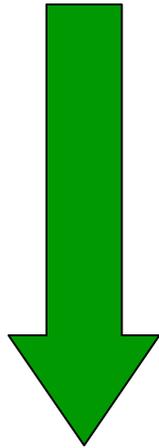
Copia digital

Comunicación pública

Usuarios determinados por el editor

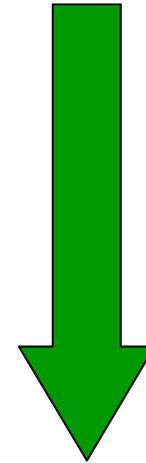
Algunas diferencias entre documentos impresos y electrónicos

- Documento impreso



- Distribución

- Documento electrónico



- Comunicación pública

¿Qué es una licencia?

- **Contrato** entre un editor/proveedor de información y una biblioteca o institución que permite a ésta acceder a los recursos electrónicos de información (bases de datos, revistas electrónicas, libros electrónicos...) comercializados por aquél.
- Regulan el acceso a los documentos electrónicos (entre otras cosas)

¿Qué es una licencia?

- En la licencia se establecen:
 - El contenido
 - Derechos garantizados por la licencia
 - Restricciones de uso
 - Vigencia
 - Causas de anulación
 - Acceso al contenido, una vez terminada la licencia
 - Los deberes de la biblioteca
 - Precio

¿En qué afecta al acceso y uso de los documentos?

- Las licencias regulan el acceso a la información, determinando:
 - El **contenido** accesible
 - Los **usuarios** autorizados
 - Las formas de **acceso**
 - Los **usos** autorizados
 - Los **usos no** autorizados
 - **Responsabilidades** de la biblioteca en caso de incumplimiento o mal uso

¿En qué afecta al acceso y uso de los documentos?

- **Usos autorizados** (los que no infrinjan la legislación de PI (en general))
 - Para los usuarios autorizados
 - Acceder, buscar, desplegar en la pantalla, leer, imprimir, descargar, en pc o dispositivo de almacenamiento, enviar por e-mail (a sí mismo) **partes limitadas del contenido**, siempre para **uso personal** e interno, **sin finalidad lucrativa**
 - Enviar por email o fax, a colegas, porciones razonables de contenido (algunas licencias)
 - Ilustración de la enseñanza (course pack, e-reserves, course management systems –campus virtual-).
 - » Utilizar partes del contenido para cursos concretos, estableciendo enlaces al contenido desde la plataforma de enseñanza. Siempre en intranet y con control de acceso. (**No** todas las licencias autorizan este uso)

¿En qué afecta al acceso y uso de los documentos?

- Usos autorizados

- Para la institución

- Enlaces al contenido, en catálogo, web's, intranets, etc.
 - **Utilizar parte del contenido para préstamo interbibliotecario (No siempre)**
 - Incorporación en campus virtual (**No** siempre)

usuarios autorizados

¿En qué afecta al acceso y uso de los documentos?

1.3 Authorized Uses.

The Subscriber and its Authorized Users may:

1.3.1 access, search, browse and view the Licensed Products;

1.3.2 print and download a reasonable portion of articles, abstracts, records or parts of chapters from the Licensed Products (“Excerpts”); and

1.3.3 incorporate links to Excerpts on the Subscriber’s intranet and internet websites, provided that the appearance of such links and/or statements accompanying such links shall be changed as reasonably requested by the Licensor; and

1.3.4 access, search, browse, view, print and download articles from all journals which are accessible on the ScienceDirect® online service but are not subscribed to as part of the Licensed Products, with each twenty-four (24) hour access period for a selected article, a “Transaction; and

1.3.5 incorporate links to Excerpts in electronic coursepacks, reserves and course management systems for use in connection with courses offered by the Subscriber for academic credit, provided that the Subscriber obtains the prior written consent of the Licensor for use in connection with any non-credit courses.

¿En qué afecta al acceso y uso de los documentos?

1.3.6 transmit Excerpts to other Authorized Users and to third-party colleagues for their scholarly or research use.

The Subscriber may:

1.3.7 print and deliver Excerpts to fulfill requests as part of the practice commonly known as “interlibrary loan” from non-commercial libraries located within the same country as the Subscriber.

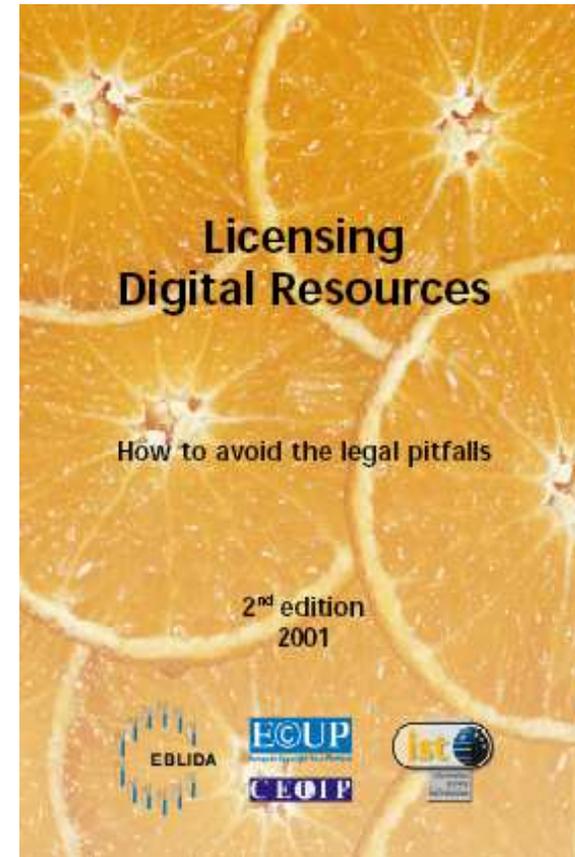
¿En qué afecta al acceso y uso de los documentos?

- **Usos prohibidos**

- Reproducir sistemáticamente, transmitir a terceros, revender, crear productos derivados, eliminar u ocultar las marcas de propiedad,
- Utilizar “robots” de búsqueda para descargar masivamente datos, copiar la base de datos, crear colecciones de los datos contenidos en la base de datos, en versión electrónica o impresa...

Información sobre licencias

- Licensing models
 - <http://licensingmodels.org>
- IFLA licensing principles
 - <http://archive.ifla.org/V/ebp/b/copy.htm>
- Licensing digital resources: how to avoid the legal pitfalls. (E. Giavarra)
 - http://www.eblida.org/uploads/Pitfalls_web.pdf



Los DRM

- Digital Rights Management Systems (o **TPMs**, Technological Protection Measures)
 - Programas informáticos que permiten al editor controlar el uso de los contenidos y establecer distintos niveles de acceso a los mismos, así como “seguir” el rastro de los usos realizados por los usuarios.
 - La legislación de PI española autoriza al poseedor de los derechos de autor a utilizar estos programas y establece la obligatoriedad, por parte de los usuarios, de respetarlos.
 - **Estos programas tienen que permitir el ejercicio de las “excepciones o limitaciones” que la ley establece.**

El acceso al documento electrónico en la Biblioteca Complutense

Usuarios autorizados

- Acceso a los recursos electrónicos licenciados (adquiridos bajo licencia)
 - **Acceso local** (desde los locales de la biblioteca)
 - Usuarios de la institución y público en general, al que la biblioteca preste servicio en determinadas condiciones – walk-in users, visiting scholars-
 - **Acceso remoto** (mediante autenticación con DNI y PIN)
 - Usuarios de la institución: alumnos, profesores, investigadores y PAS de la Universidad Complutense de Madrid
 - Alumnos de centros adscritos

Usuarios autorizados

- El nivel de acceso está asociado a cada categoría de usuario en el registro de usuario de Millennium
- Para los carnés “de carga” el sistema ya asigna la categoría y, consecuentemente, el nivel de acceso
- Para los carnés manuales es muy importante:
 - Asignar correctamente la categoría de usuario, en función de su relación con la UCM
 - Poner y actualizar la fecha de caducidad

Información sobre condiciones de acceso y uso

- Es fundamental que tanto bibliotecarios como usuarios **conozcan y acepten** las condiciones de uso de los recursos electrónicos adquiridos bajo licencia antes de usarlos
- En muchos recursos, el sistema solicita que el usuario lea y acepte las condiciones de uso antes de acceder a los datos
- Aunque no sea así, siempre hay que respetar lo que se indica:
 - En la licencia
 - En la política de uso que figura en el recurso y que suele ir dirigida, más particularmente, al usuario final

Información sobre condiciones de acceso y uso

- El proveedor/editor puede:
 - Cortar el acceso a un usuario o una dirección IP por incumplimiento de los términos de la licencia
 - Cortar el acceso a toda la institución
- La Universidad:
 - Debe colaborar con el proveedor/editor para evitar los usos fraudulentos o abusivos

Información sobre condiciones de acceso y uso

- En la web de la BUC
- En Cisne
- En ERM
- En cada recurso
- Otras fuentes

Información sobre condiciones de acceso y uso en la web

The screenshot shows a Windows Internet Explorer browser window displaying the website of the Biblioteca Complutense. The page title is 'Condiciones de uso de los recursos electrónicos'. The browser's address bar shows the URL 'http://www.ucm.es/BUCM/servicios/8919.php'. The page content includes the university logo and name, a navigation menu, and a breadcrumb trail: 'Inicio > Servicios > Acceso a los recursos electrónicos'. The main heading is 'Condiciones de uso de los recursos electrónicos'. The text explains that electronic resources are licensed and that users must accept the terms of use. It lists authorized users (university staff and students) and remote access conditions (requiring a DNI, NIE, or passport). It also states that users can search, recover, and print articles, but cannot make full copies of journals or books.

Universidad Complutense Madrid

Biblioteca Complutense

Inicio/Buscar Servicios Bibliotecas Colección Digital Ayuda

Inicio > Servicios > Acceso a los recursos electrónicos

Condiciones de uso de los recursos electrónicos

- **Licencia de uso:** Los recursos electrónicos de información (revistas, libros electrónicos, bases de datos, etc.) se suscriben, generalmente, bajo licencia de uso. La licencia es un contrato entre una institución (en este caso la Universidad Complutense de Madrid) y un editor o proveedor de información en el que se estipulan, entre otras cosas, las condiciones de uso de dichos recursos electrónicos. El acceso a estos recursos sólo está permitido a los usuarios autorizados (véase más adelante) y en las condiciones que determina la licencia. Cada recurso electrónico tiene sus propias condiciones de uso, que es necesario conocer y aceptar antes de utilizarlo.
- **Usuarios autorizados:** Miembros de la Universidad Complutense de Madrid: profesores, investigadores, estudiantes y personal de administración y servicios. También se permitirá el acceso a los usuarios que, habitualmente y en las condiciones que establezca la Biblioteca Complutense, puedan acceder a la misma con fines de investigación y estudio pero siempre desde los puestos de consulta de las bibliotecas de la UCM. No se permite el acceso remoto de este tipo de usuarios.
- **Acceso remoto:** Sólo permitido para los usuarios autorizados, debidamente acreditados con su número de DNI, NIE o Pasaporte, y su PIN.
- **Usos autorizados:** De acuerdo con las leyes nacionales e internacionales de derechos de autor, los usuarios autorizados pueden:
 - Buscar, recuperar, visualizar, imprimir, almacenar y copiar artículos individuales de revistas, partes de libros o registros de bases de datos, para investigación, docencia, estudio y fines personales.
 - Las copias serán singulares, de un número razonable de documentos individuales (artículos de revistas) o partes de los mismos (libros electrónicos). **Está prohibida la copia y almacenamiento de números enteros de revistas, libros electrónicos completos y del contenido íntegro o partes muy significativas de una base de datos.**

Información sobre condiciones de acceso y uso en la web

BUCM :: Condiciones de uso de los recursos electrónicos :: Biblioteca Complutense - Windows Internet Explorer

http://www.ucm.es/BUCM/servicios/8919.php

Google

Archivo Edición Ver Favoritos Herramientas Ayuda

Google Buscar Marcadores Corrector ortográfico Traducir Acceder

BUCM :: Préstamo In... BUCM :: Servicios Ce... BUCM :: Préstamo In... BUCM :: Condi...

contenido íntegro o partes muy significativas de una base de datos.

- Se puede usar una parte de estos materiales para la preparación de clases, apuntes, etc., siempre con destino a los usuarios de la UCM.
- En algunos casos se puede transmitir parte de un documento a otro usuario autorizado o colega, con fines académicos o de investigación (consultar las condiciones concretas de cada recurso).

Restricciones de uso:

No se permite:

- Modificar, adaptar, manipular, transformar, traducir o crear obras derivadas, basadas en los materiales incluidos en estos recursos, ni ningún otro uso que infrinja la legislación de derechos de autor.
- Borrar, ocultar o modificar ningún aviso o noticia sobre los derechos de autor que acompañen al texto.
- Utilizar los materiales comprendidos en estos servicios para usos comerciales o lucrativos, vendiéndolos o distribuyéndolos a terceros o cobrando tarifas por su uso.
- Utilizar programas que de forma automática extraigan masivamente documentos de las bases de datos y demás recursos electrónicos.

Obligaciones de la Universidad:

Hacer esfuerzos razonables para informar a los usuarios de la condiciones de acceso a los recursos electrónicos y prevenir, en la medida de lo posible, la infracción de las mismas.

Notificar al editor o proveedor del recurso de las infracciones de las que tenga noticia.

El editor puede interrumpir el acceso a los usuarios que infrinjan estas condiciones.

Obligaciones del editor: proveedor: (no se han obtenido resultados)

- Garantizar el acceso ininterrumpido a los materiales licenciados, a través de la WWW, ofreciendo un servicio de calidad.
- Restaurar, a la mayor brevedad posible, el acceso al servicio, en caso de interrupción o suspensión del mismo.
- Garantizar el acceso permanente a los materiales comprendidos en la licencia, dentro de las condiciones del contrato e incluso después de terminada la vigencia del mismo.
- Garantizar la confidencialidad de los datos personales de los usuarios autorizados.

POR FAVOR, CONSULTE LAS CONDICIONES DE USO PARTICULARES DE CADA RECURSO ANTES DE UTILIZARLO.

Quejas y sugerencias
Mapa web

Biblioteca de la Universidad Complutense de Madrid
Ciudad Universitaria - 28040 Madrid
bucweb@buc.ucm.es
© UCM 2009

Listo Internet 100%

Inicio Inbox - Microsof... BUCM :: Condi... JORNADALICEN... Microsoft Power... ES 17:49

Información sobre condiciones de acceso y uso en Cisne

Universidad Complutense /Catálogo - Windows Internet Explorer

http://cisne.sim.ucm.es/search~56*spl?/Xsciencedirect&SORT=D/Xsciencedirect&SORT=D&SUBKEY=sciencedirect/1%2C2%2C

Google

Archivo Edición Ver Favoritos Herramientas Ayuda

Google Buscar Marcadores Corrector ortográfico Traducir Acceder

BUCM :: Préstamo In... BUCM :: Servicios Ce... BUCM :: Préstamo In... Universidad Com...

Comenzar Guardar Marc Listado Modificar Similares Otra Búsqueda

(Historial de búsqueda)

PALABRA CLAVE Catálogo Completo Buscar

Mostrar sólo títulos con ejemplares disponibles

Encontrados 2 resultados. Ordenado por **relevancia** | fecha | título .

UCM Otros recursos

Anterior

Título ScienceDirect [Recurso electrónico]
Publicac. Amsterdam: Elsevier, 1996-

Documentos electrónicos
Acceso restringido a usuarios de la UCM

Valora este documento ☆☆☆☆☆

Fondos Más detalles Documentos relacionados Más información Enlace permanente a este registro

Acceso al documento
Acceso restringido a usuarios de la UCM Cobertura: 1995- Descripción

FAVORITOS

Anterior

Comenzar Guardar Marc Listado Modificar Similares Otra Búsqueda

(Historial de búsqueda)

Google académico WorldCat REBIUN Exportar a RefWorks MADROÑO

http://cisne.sim.ucm.es/search~56*spl?/Xsciencedirect&SORT=D/Xsciencedirect&SORT=D&SUBKEY=sciencedirect/1%2C2%2C

Inicio Inbox - Microsof... Universidad Com... JORNADALICEN... Microsoft Power... ES 17:51

Información sobre condiciones de acceso y uso en Cisne

Tipo de recurso: Colección de revistas
Formato del recurso: pdf; html
Ayuda al usuario: [Guía de uso.](#)
[Tutoriales.](#)

Disponibles desde: Interior y exterior del campus
Restringido a: Profesores, investigadores, estudiantes matriculados y personal de la UCM
Usuarios simultáneos: Ilimitados

Usos permitidos: (I) Acceder, hacer búsquedas, navegar y examinar la colección. (II) Imprimir y descargar una cantidad razonable de artículos, resúmenes, registros o partes de capítulos. (III) Transmitir extractos a otros usuarios autorizados y a colegas para uso académico o de investigación. (IV) Incorporar enlaces a extractos en cursos electrónicos relacionados con cursos de la Universidad que proporcionen créditos.

Usos no permitidos: (I) Abreviar o compendiar, traducir o crear un trabajo derivado del recurso, sin permiso previo del licenciador. (II) Quitar, ocultar o modificar los créditos de copyright u otros avisos del recurso. (III) Reproducir, redistribuir o conservar sustancial o sistemáticamente el recurso.

Método de autenticación: Desde el campus mediante dirección IP; desde el exterior mediante nombre y apellidos, DNI, NIE o pasaporte y pin

Documentos incluidos en este recurso	Fondos	Acceso al documento
ACC current journal review	Fondos: 1997- 02 enero 1995- 12 31 2005	Texto completo [ScienceDirect]. Restringido a usuarios de la UCM
Accident and emergency nursing	Fondos: 1997- 01 enero 1995- 10 31 2007	Texto completo [ScienceDirect]. Restringido a usuarios de la UCM
Accident analysis and prevention	Fondos: 1997- 01 enero 1995-	Texto completo [ScienceDirect]. Restringido a usuarios de la UCM
Accounting forum (Adelaide, S. Aust.)	03 enero 2004- 1997-2000	Texto completo [ScienceDirect]. Restringido a usuarios de la UCM
Accounting management and information technologies	01 enero 1995- 10 31 2000	Texto completo [ScienceDirect]. Restringido a usuarios de la UCM
Accounting, organizations and society	Fondos: 1997- 01 enero 1995-	Texto completo [ScienceDirect]. Restringido a usuarios de la UCM
ACOG clinical review	Fondos: 1997-	

Información sobre condiciones de acceso y uso en cada recurso

The screenshot shows the ScienceDirect website in a Windows Internet Explorer browser. The address bar displays <http://www.sciencedirect.com/>. The browser's menu bar includes 'Archivo', 'Edición', 'Ver', 'Favoritos', 'Herramientas', and 'Ayuda'. The toolbar features a Google search bar, navigation buttons, and a 'Marcadores' (Bookmarks) section showing '78 bloqueados' (78 blocked). The ScienceDirect logo is prominently displayed at the top left, with the text 'Brought to you by: CONSORCIO MADRO' below it. A login section for 'Athens/Institution Login' is visible on the right, with fields for 'User Name' and 'Password', and a 'Remember me on this computer' checkbox. The main navigation bar includes 'Home', 'Browse', 'Search', 'My Settings', 'Alerts', and 'Help'. Below this is a 'Quick Search' section with input fields for 'Title, abstract, keywords', 'Author', 'Journal/book title', 'Volume', 'Issue', and 'Page', along with a 'Go' button and a link to 'Advanced Search'. The page content is organized into several columns: 'Browse' (8,993,418 Articles) with alphabetical and subject-based navigation; 'Why Register?' with a 'Register now!' button; 'Quick Links' for 'Favorite Journals / Books' and 'Quick Links in ScienceDirect'; and 'About ScienceDirect' with a 'Want to know more?' section. The Windows taskbar at the bottom shows the 'Inicio' button and several open applications, including 'Inbox - Microsoft O...', 'cursoaccesoaldocu...', 'ScienceDirect - Hom...', and 'Microsoft PowerPol...'. The system clock indicates the time is 10:11.

- Materials Science
- Mathematics
- Physics and Astronomy
- Life Sciences**
 - Agricultural and Biological Sciences
 - Biochemistry, Genetics and Molecular Biology
 - Environmental Science
 - Immunology and Microbiology
 - Neuroscience
- Health Sciences**
 - Medicine and Dentistry
 - Nursing and Health Professions
 - Pharmacology, Toxicology and Pharmaceutical Science
 - Veterinary Science and Veterinary Medicine
- Social Sciences and Humanities**
 - Arts and Humanities
 - Business, Management and Accounting
 - Decision Sciences
 - Economics, Econometrics and Finance
 - Psychology
 - Social Sciences

- ScienceDirect Info site
- Quick Links on the Web**
 - Add to my Quick Links
 - Submit an article
 - SCOPUS - database of research literature
 - Scirus - science-specific search engine
 - Elsevier
 - 2collab - the research collaboration tool

You need to be **logged in** to customize and use your Quick Links

Setting up alerts... and personalize ScienceDirect now!

Content on ScienceDirect:

- Journals > 2,500
- Books > 6,000

Online tutorials in multiple languages are also available.

You can help us improve ScienceDirect, please sign up



http://www.iustel.com/default.asp?op=14

Google

Equipo de trabajo de Iustel

iustel

HISTORIA DE LA LEGISLACIÓN DE RÉGIMEN LOCAL

Productos Libros Iustel Acceso usuarios A+ a-

Equipo de Iustel

Atención al Cliente

Trabaja con nosotros

Ayuda

Acerca de Iustel

Entrar como usuario colectivo

Consejo Editorial

Banco de Datos

- Legislación
- Jurisprudencia

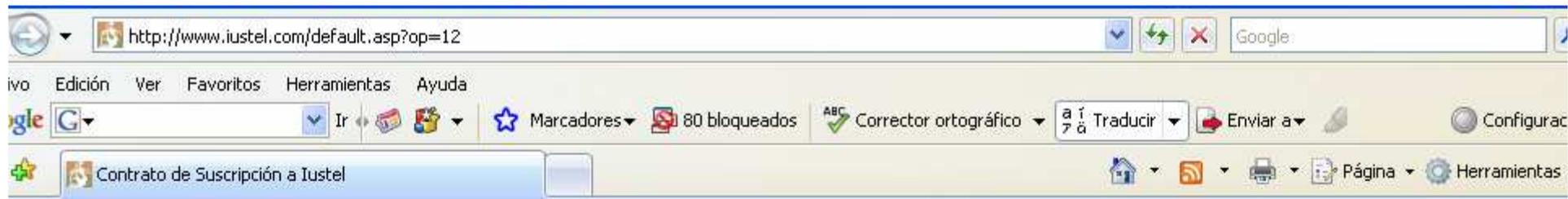
Biblioteca Jurídica

Base de Conocimiento Jurídico

- Derecho Administrativo
- Derecho Civil
- Derecho Comunitario Europeo
- Derecho Constitucional
- Derecho Eclesiástico del Estado

www.iustel.com/default.asp?op=11

Internet 100%



Derechos y obligaciones del usuario

El usuario de Portal Derecho S.A. está facultado para imprimir datos o copiarlos en soporte informático, teniendo en cuenta que dicha copia será única y exclusivamente para su uso personal o el uso interno de la empresa.

La transferencia total o parcial de datos por cualquier medio y/o servicio físico o electrónico se entenderá como una forma de permitir el acceso a terceros a datos almacenados. En ningún caso el usuario podrá manipular ni utilizar los datos extraídos de Portal Derecho S.A. con el fin de crear publicaciones y/o servicios que desde cualquier punto de vista sean comparables o interfieran con publicaciones y/o servicios que este Portal ofrezca ahora o pudiera ofrecer en un futuro. Se prohíbe expresamente la alimentación de servicios WEB de acceso público o bajo condiciones particulares y el corretaje de la información comercial.

El producto no podrá ser asignado, licenciado, vendido o transferido a terceros, ni total ni parcialmente, por ningún medio físico o electrónico.

El usuario tendrá derecho a recibir de Portal Derecho S.A. los derechos contratados en los términos recogidos en estas condiciones generales.

Se compromete a la utilización del portal y todos sus contenidos así como de sus servicios bajo los principios de buena fe, uso lícito y honrado, orden público y con respeto en todo caso a la legalidad vigente y a los derechos de Portal Derecho S.A..

El usuario está obligado a no ceder el derecho a la utilización a los derechos suscritos sin el consentimiento previo y por escrito de Portal Derecho S.A. ya que el presente contrato tiene carácter personal.

El usuario deberá abstenerse de usar los contenidos o servicios del portal con fines o efectos ilícitos, contrarios a lo establecido en estas condiciones generales, lesivos de los derechos de Portal Derecho S.A. o que de cualquier forma puedan lesionar, dañar, utilizar, sobrecargar o deteriorar el portal o sus servicios.

Deberá abstenerse así mismo el usuario de obtener o incluso intentar obtener cualquier contenido del portal o acceso al mismo o a sus servicios empleando para ello medios o procedimientos distintos de los que se hayan puesto a su disposición o se hayan indicado o de los que se emplean habitualmente en Internet.

Las obligaciones del usuario respecto a los datos transferidos o impresos del producto continuarán tras la finalización de la Licencia de uso de mismo.

Obligaciones y derechos de Portal Derecho S.A.

Portal Derecho S.A. está obligado a prestar los servicios suscritos por el usuario y a responder de las reclamaciones del cliente en el plazo más

Licencias y préstamo interbibliotecario

Licencias y préstamo interbibliotecario

- Las licencias regulan el préstamo interbibliotecario, como uno más de los “usos” de los documentos.
- En la mayoría de los casos **no prohíben** el PI, pero **establecen ciertas condiciones** para su realización
 - Las licencias pueden limitar derechos que las leyes de propiedad intelectual permiten

Licencias y préstamo interbibliotecario

- **CONTRADICCIÓN:**
Lo que la tecnología facilita
Las licencias lo limitan

Licencias y préstamo interbibliotecario

- Es necesario que los encargados de PI conozcan que las licencias regulan el PI y dónde pueden encontrar información sobre qué hacer cuando reciban la petición de un documento electrónico que su institución adquiere bajo licencia.

Licencias y préstamo interbibliotecario



- **Préstamo Internacional y Envío de Documentos: Principios y Directrices de Procedimiento**

- 6.5. La biblioteca suministradora debería respetar las suscripciones a recursos electrónicos mediante licencia de su institución, que pueden incluir algunas restricciones sobre el uso de tales recursos para el préstamo interbibliotecario.

- 6.6. Las bibliotecas deberían tener presente los IFLA Licensing Principles [Principios de la IFLA sobre Licencias] antes de utilizar fuentes bajo licencia para el préstamo interbibliotecario

Rev. 2001



As of **22 April 2009** IFLA has a totally redesigned [new website](#)

This old website and all of its content will stay on as archive – <http://archive.ifla.org>



IFLANET

International Federation of Library Associations and Institutions

Activities & Services

[Search](#) [Contacts](#)

SITE SEARCH

Google™

Search

- IFLA
- This section

IN THIS DOCUMENT

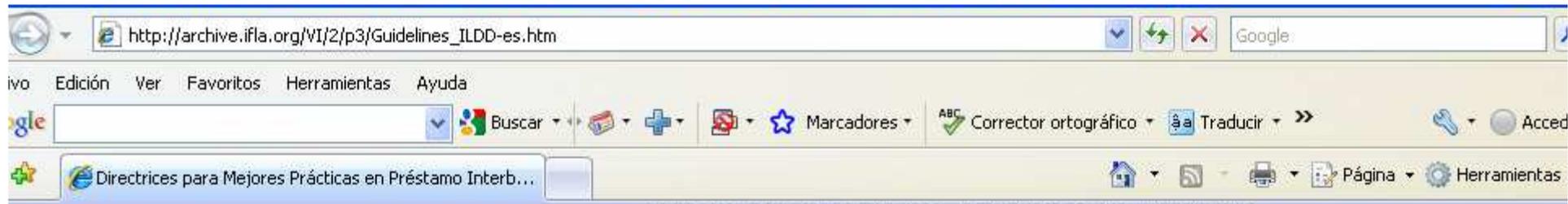
Recomendaciones
generales

Diretrizes para Mejores Prácticas en Préstamo Interbibliotecaio v Suministro de Documentos

interbibliotecaio: (no se han obtenido resultados)

► English

Este folleto es el resultado de las discusiones mantenidas por los miembros de la Sección de Suministro de Documentos y Uso Compartido de Recursos de IFLA. Se basa en las mejores prácticas formuladas en los siguientes estudios:



y del coste

- Admita las condiciones de los suministradores y manipule los documentos con cuidado
- Ofrezca bonos IFLA como medio de pago
- Entregue el material al usuario final tan rápido como sea posible
 - Envíe electrónicamente las reproducciones si es posible
 - Controle la velocidad de los envíos

RECOMENDACIONES PARA LA BIBLIOTECA SUMINISTRADORA

- Confíe al personal especializado la búsqueda del material requerido para minimizar errores
- Use los medios de envío más rápidos
- Intente satisfacer las peticiones lo mejor posible
- **Asegúrese de que sus licencias de recursos electrónicos permitirán el suministro de documentos**
- Implemente formularios de petición en línea y/o que puedan interactuar con otros sistemas de suministro de documentos
- Consiga que las normas de préstamo de su biblioteca estén disponibles en su página web y en directorios
- **Acepte bonos IFLA**

Latest Revision: 27 April 2006

Copyright © International Federation of Library Associations and Institutions

www.ifla.org

Internet

100%

Licencias y préstamo interbibliotecario

- Artículos

- Lo más usual es permitir el PI pero con ciertas limitaciones, como:

- Imprimir el artículo y enviarlo por correo postal o fax
 - Sólo a bibliotecas sin ánimo de lucro situadas en el mismo país que la biblioteca suscriptora
 - A veces se limita el nº de artículos a enviar y se pide que se mande relación de los mismos al editor
 - Se limita el envío electrónico a medios “seguros” como Ariel, Próspero, Loansome...

Licencias y préstamo interbibliotecario

- Los **editores** se oponen al PI de los documentos electrónicos porque creen que pierden negocio y, sobre todo, porque pierden el control sobre los documentos

stm

INTERNATIONAL ASSOCIATION OF SCIENTIFIC, TECHNICAL & MEDICAL PUBLISHERS

Digital copyright exceptions and limitations for scholarly publications in the education and research communities
(Position paper of the International Association of STM Publishers)

STM does accept that there may be a scholarly need for a non-commercial and educational library to make a digital copy of unique and rare scholarly material for another non-commercial and educational institution, but for in-copyright works this must be limited to material which is not commercially available in the geographic territory of the “requesting” institution. Such copying cannot be done systematically for the purpose of substituting for the normal purchase or licence of STM material (including the supply of individual journal articles) for the requesting library’s collection. Libraries should be obliged to keep records of materials copied for such purposes and their requests from other libraries for such copies.

13 junio 2008

Licencias y préstamo interbibliotecario

- ¿Dónde encontrar la información?

- En las propias licencias
- En ERM
- En la web de la revista/s
- En otras bibliotecas
- Documento sobre licencias y PI en la **intranet** de la BUC



Licencias y préstamo interbibliotecario

- Libros electrónicos

- Las licencias **NO** permiten, habitualmente, el envío de libros electrónicos, ni parte de ellos, en PI (ni electrónico ni impreso)

- En todo caso permiten el envío de partes (capítulo, un determinado número de páginas, de manera similar a cómo sucede con los artículos)

Licencias y préstamo interbibliotecario

- **Muy importante:**

©Quino

- No siempre se hace alusión expresa al PI en las licencias
- Algunas cláusulas están sujetas a distintas interpretaciones
- “Fair use”
- Hay dos niveles de “uso”: el del usuario final y el de la biblioteca
 - Licencia firmada por la biblioteca y el editor
 - Términos y condiciones de uso existentes en la web del recurso

ERM como fuente de información para Préstamo Interbibliotecario

The screenshot shows the Millennium Gestión de Recursos Electrónicos interface. The main window displays the search results for 'Safari Books Online'. The search criteria are: Nombre de recurso: Safari Books Online, Cobertura: 2001, and URL recurso: http://www.ucm.es/BUUCM/checkin.php?http://proquest.safaribooks.com/?ucode=madrona.

The search results table is as follows:

#	NOMBRE DEL RECURSO	Nº ENTRADAS
20	RefWorks	1
21	Regional Business News	1
22	Répertoire bibliographique de la philosophie	1
23	[Reutilizable]	1
24	Revistas con acceso abierto	1
25	Revistas de diversos proveedores	1
26	Revistas de intercambio	1
27	Revue d'histoire ecclésiastique: bibliographie [Recurso en pruebas]	1
28	RILM Abstracts of Music Literature	1
29	Russian National Bibliography	1
30	SABI	1
31	Safari Books Online	1
32	SAGE eReferences [Recurso evaluado]	1
33	SAGE Full Text Collection, Communication Studies	1
34	SAGE Sociology [Recurso evaluado]	1
35	Science	1
36	Science Citation Index Expanded	1
37	Science Magazine	1
38	ScienceDirect	1
39	ScienceDirect eBooks [Recurso evaluado]	1
40	ScienceDirect Reference Books [Recurso evaluado]	1
41	Scifinder Scholar	1
42	Scopus [Recurso en arrebato]	1

At the bottom of the table, it says 'NO LIMITADO' and '1 NOMBRE DEL RECURSO, 1 ENTRADAS'.

ERM como fuente de información para PI

- **ERM** es el módulo de gestión de recursos electrónicos de Millennium
- Contiene información sobre los recursos electrónicos que suscribimos (nombre, contenido, período de suscripción, proveedor, tipo de acceso, usos permitidos y prohibidos, etc.)
- Parte de la información se ve desde Cisne porque va dirigida al usuario y otra sólo es para el personal.

Información accesible desde Cisne



Universidad Complutense / Catálogo - Windows Internet Explorer

http://cisne.sim.ucm.es/search~56*spi?/Xajlc&SORT=D/Xajlc&SORT=D&SUBKEY=ajlc1%2C2%2C2%2CB/eresource&FF=X: Google

Google ifla

Archivo Edición Ver Favoritos Herramientas Ayuda

BUCM :: Préstamo In... BUCM :: Servicios Ce... BUCM :: Préstamo In... Universidad Com...

ALJC: ALPSP Learned Journals Collection

Nombre del recurso	ALJC: ALPSP Learned Journals Collection
Materia	Medicina Biología Humanidades Ciencias sociales
Descripción	Colección de más de 627 títulos de revistas a texto completo, de las que más del 90 por ciento están arbitradas.
Cobertura	1997-
Tipo de recurso	Colección de revistas
Formato del recurso	pdf

Disponible desde Interior y exterior del campus

Restringido a Profesores, investigadores, estudiantes matriculados y personal de la UCM

Usos permitidos Buscar, recuperar y visualizar materiales. Hacer copias electrónicas de artículos individuales para uso personal, hacer copias impresas de partes de los contenidos

Usos no permitidos (I) Realizar sistemáticamente copias, impresas o electrónicas, para cualquier propósito. (II) Distribuir cualquier parte de la información en una red electrónica. (III) Eliminar o alterar los nombres de los autores o de las publicaciones. (IV) Utilizar todo o parte de los contenidos con fines comerciales.

Método de autenticación Desde el campus mediante dirección IP; desde el exterior mediante nombre y apellidos, DNI, NIE o pasaporte y pin

Documentos incluidos en este recurso	Fondos	Acceso al documento
AAA	01 enero 1996-	Texto completo [ALJC: ALPSP Learned Journals Collection]. Restringido a usuarios de la UCM
Across languages and cultures	01 enero 2000-	Texto completo [ALJC: ALPSP Learned Journals Collection]. Restringido a usuarios de la UCM
Acta alimentaria	01 enero 1999-	Texto completo [ALJC: ALPSP Learned Journals Collection]. Restringido a usuarios de la UCM
Acta archaeologica (Hungria)	01 enero 2001-	Texto completo [ALJC: ALPSP Learned Journals Collection]. Restringido a usuarios de la UCM
Acta agronomica Hungarica	01 enero 1999-	Texto completo [ALJC: ALPSP Learned Journals Collection]. Restringido a usuarios de la UCM

Inicio

Inbox - Mi... 2 Intern... cursoacce... licenciacy... JORNADA... ES Internet 100% 19:15

ERM como fuente de información para PI

- La información sobre PI se encuentra en:
 - Usos permitidos (personal)
 - Usos prohibidos (personal)
- Por tanto sólo se puede ver desde el módulo ERM, no desde Cisne
- Al módulo ERM se puede acceder como a los demás módulos de Millennium pero sólo en modo “consulta”.

Funciones de Edición



Nuevo



Limitar



Ver



Modificar



Media



MetaData



WB



Sumario



Listado



Imprimir



Millennium



Catálogo



Actualiz. Rápida



Crear Listas



Borrar Ejemplar...



Comprobador U...

AUTOR
TÍTULO
PUBLICAC.

Desde catalogación

Índice

t TÍTULO

- c SIG.VARNT.CDU
- h SIGNAT.CURRENS
- m MATERIAS RECURSOS
- f MATERIAS INGLES
- y DESCRIPTOR
- v LUG. IMPRESION (FONDO HISTORICO)
- o NÚMERO DE CONTROL
- j NOMBRE DEL RECURSO**
- p PROFESOR/TUTOR

#

Buscar

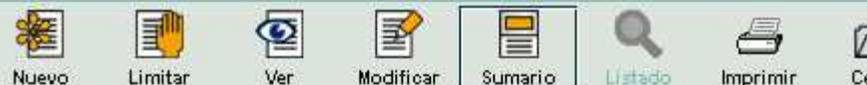
Expandir Todo

Remoto

Sele

Nº EN

Funciones de Edición



- Millennium
- Catálogo
- Rápida
- Listas
- Ejemplares
- Obador UR...

e1000094

Nombre de recurso SpringerLink
 Cobertura 1997-
 URL recurso <http://www.springerlink.com>
 URL recurso <http://www.ucm.es/BUCM/checkip.php?http://springerlink.metapress.com/app/home/browse-publications-results.asp?wasp=5hyy10wxthduuhbhlbcl&referrer=main>

Índice | |

#	NOMBRE DEL RECURSO	Nº ENTRADAS
21	Serials Directory	1
22	Serials Solutions	1
23	Social & Behavioral Sciences	1
24	Social Sciences Citation Index	1
25	Social Services Abstracts	1
26	Social Work Abstracts	1
27	Sociological Abstracts	1
28	SourceOECD	1
29	SPORTDiscus with full text	1
30	Springer Book Series	1
31	SpringerLink	1
32	Swets diversos proveedores	1
33	SwetsWise Online Content	1
34	Tax Notes International	1
35	Teatro Español del Siglo de Oro	1
36	TESO	1
37	The British Library General Catalogue of Printed Books to 1975	1
38	The Economist Archive [Recurso evaluado]	1
39	The Making of the Modern World [Recurso evaluado]	1
40	Tirant on line	1
41	U. S. National Newspaper Abstracts	1

NO LIMITADO | 1 NOMBRE DEL RECURSO, 1 ENTRADA

Funciones de Edición



- Millennium
- Catálogo
- Análiz. Rápida
- Ver Listas
- Ejemplares
- Robador U...

e1000094	
Nombre de recurso	SpringerLink
Tipo de recurso	Colección de revistas
URL recurso	http://www.springerlink.com
URL recurso	http://www.ucm.es/BUCM/checkip.php?http://springerlink.metapress.com/app/home/browse-publications-results.asp?wasp=5hyy10wxthduuhbhlcl&referrer=main
Cobertura	1997-

[Sumario](#)
[Registro I10000240](#)
[Contactos](#)
[Financiero](#)
[Estadísticas de uso](#)

[Modificar](#)

I10000240 Última actualización: 29-01-2009 Creado el: 15-09-2006 Revisiones 11	
Usuarios autorizados	Profesores, investigadores, estudiantes matriculados y personal de la UCM
Acceso remoto	Vía proxy
Usos permitidos	Examinar, buscar, recuperar, visualizar, descargar, imprimir y almacenar artículos individuales o capítulos de libros para utilizar con fines de investigación, educativos y de uso personal, siempre y cuando dicho uso no infrinja las leyes de derechos de autor internacionales. El uso compartido de manera ocasional y no sistemática de cantidades limitadas de material para fines educativos o de colaboración en investigaciones, con personas no autorizadas. La copia y almacenamiento de un número razonable de artículos individuales. Enviar artículos individuales a colegas de investigación siempre que no sea de tipo comercial. Uso de una parte razonable de material para la preparación de cursos e impartición de clases.
Usos no permitidos	La publicación de artículos, capítulos publicaciones o libros completos en sitios web personales o institucionales. La reproducción sustancial o sistemática para uso comercial o sin ánimo de lucro. La redistribución, reventa u otorgamiento de licencia secundaria de cualquier modo, incluida la relacionada con el uso de servicios a cambio de una tarifa. El suministro o distribución sistemático de una o varias copias en cualquier formato a cualquier persona distinta del usuario autorizado. La distribución de cualquier parte del material autorizado en cualquier red electrónica distinta de la red segura de la UCM.
Usos permitidos (personal)	Realizar una (1) copia electrónica de todos los materiales autorizados, así como una (1) copia impresa de las versiones electrónicas de los materiales autorizados para conservarlos en forma de copia de seguridad o para archivarlos. El formato electrónico podrá ser utilizado como fuente para el préstamo entre bibliotecas. Se permite las solicitudes del servicio Loansome Doc, y el envío de artículos a través de los sistemas ARIEL y Próspero, así como el envío de copias impresas por correo postal o fax.
Usos no permitidos (personal)	(I) Enviar artículos a bibliotecas con fines lucrativos o a particulares; (II) Transmitir electrónicamente los archivos a otra biblioteca

Licencias y préstamo interbibliotecario

- ¿Deberíamos avisar a los usuarios (externos e internos) de las limitaciones de PI de materiales bajo licencia?
 - ¿En la información sobre el servicio?
 - ¿En Cisne?
 - ¿Inclusión de una cláusula en las normas de PI?

RECOMENDACIONES

- Ser conscientes de que las licencias regulan el acceso a los documentos electrónicos
- Buscar información sobre PI en las licencias, siempre que sea posible
- Centrarse en grandes paquetes de revistas y en las revistas para las que se reciban más peticiones
- No angustiarse
 - **La mayoría de las licencias de revistas permiten el PI, aunque a veces con ciertas condiciones**

Préstamo interbibliotecario y Derechos de Autor en otros países

- USA (CONTU Guidelines)
- Alemania (LPI 2008 y SUBITO)
- Canadá (CISTI)
- España: licencias CEDRO

¡Muchas gracias por vuestra atención!

Manuela Moreno Mancebo
mancebo@buc.ucm.es

